

ความคิดเห็นของอาจารย์และนักศึกษามหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
เกี่ยวกับโปรแกรมการสอนภาษาอังกฤษทั่วไปและภาษาอังกฤษสำหรับสาขาวิชา

นางกมลรัตน์ จรัสศรีมี

004182

ศูนย์วิทยพัธพยากร

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต

ภาควิชามัธยมศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2525

THAMMASAT UNIVERSITY INSTRUCTORS AND STUDENTS' OPINIONS
CONCERNING GENERAL ENGLISH PROGRAM
AND ENGLISH FOR ACADEMIC PURPOSE PROGRAM

Mrs. Kamolrat Jaratrasamee

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Education
Department of Secondary Education

Graduate School
Chulalongkorn University

1982

หัวข้อวิทยานิพนธ์ ความคิดเห็นของอาจารย์และนักศึกษามหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
เกี่ยวกับโปรแกรมการสอนภาษาอังกฤษทั่วไปและภาษาอังกฤษ
สำหรับสาขาวิชา

โดย นางกมลรัตน์ จรัสศรีมี


ภาควิชา มัธยมศึกษา

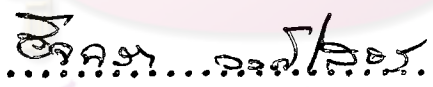
อาจารย์ที่ปรึกษา ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. อัจฉรา วงศ์โสธร

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้บัณฑิตวิทยาลัย
เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาโทบัณฑิต


 คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย
(รองศาสตราจารย์ ดร. สุประสิทธิ์ บุนนาค)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

 ประธานกรรมการ
(รองศาสตราจารย์ ดร. ชีรัช ปรุณโชติ)

 กรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. อัจฉรา วงศ์โสธร)

 กรรมการ
(รองศาสตราจารย์ ดร. สุจริต เพียรชอบ)

 กรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สุมิตรา อังวัฒนกุล)

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

หัวข้อวิทยานิพนธ์ ความคิดเห็นของอาจารย์และนักศึกษามหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
เกี่ยวกับโปรแกรมการสอนภาษาอังกฤษทั่วไปและภาษาอังกฤษ
สำหรับสาขาวิชา
ชื่อนิติกร นางกมลรัตน์ จรัสศรี
อาจารย์ที่ปรึกษา ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. อัจฉรา วงศ์โสธร
ภาควิชา มัชฌมศึกษา
ปีการศึกษา 2524

บทคัดย่อ



การวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาสภาพปัญหาของการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ และความคิดเห็นเกี่ยวกับโปรแกรมการสอนภาษาอังกฤษทั่วไปและภาษาอังกฤษสำหรับสาขาวิชา ของอาจารย์และนักศึกษามหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ในคณะนิติศาสตร์ ภาชนิยมศาสตร์และการบัญชี รัฐศาสตร์ เศรษฐศาสตร์ สังคมสงเคราะห์ศาสตร์ ศิลปศาสตร์ วารสารศาสตร์และสื่อสารมวลชน และแผนกอิสระสังคมวิทยา และมานุษยวิทยา เพื่อหาแนวทางที่เหมาะสมมาปรับปรุงการเรียนการสอนภาษาอังกฤษทั่วไปให้สอดคล้องกับความต้องการของผู้เรียนมากขึ้น ตลอดจนศึกษาถึงความต้องการของการจัดให้มีการสอนภาษาอังกฤษสำหรับสาขาวิชา

ผู้วิจัยได้สร้างแบบสอบถามสภาพของการเรียนการสอนภาษาอังกฤษทั่วไป และความคิดเห็นเกี่ยวกับภาษาอังกฤษสำหรับสาขาวิชาชั้น 2 ฉบับ เพื่อใช้กับกลุ่มตัวอย่างที่ได้มาจากการสุ่มอย่างง่าย (Simple Random Sampling) ซึ่งเป็นอาจารย์ในทุกคนะ จำนวน 50 คน นักศึกษาที่กำลังเรียนและไม่ได้เรียนภาษาอังกฤษระดับสูง รวมจำนวน 350 คน และวิเคราะห์ข้อมูลโดยหาค่าร้อยละ ค่าเฉลี่ย และค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน

ผลการวิจัยสรุปได้ดังนี้ ทั้งอาจารย์และนักศึกษาเห็นว่าภาษาอังกฤษเป็นสิ่งจำเป็นในการศึกษาวิชาเฉพาะ เพราะว่าภาษาอังกฤษช่วยในการศึกษาหาความรู้เพิ่มเติม เนื้อหาวิชาภาษาอังกฤษที่จัดสอนอยู่นั้นเหมาะสมตรงกับความต้องการ แต่ควรเน้นการอ่านเพื่อความเข้าใจซึ่งเป็นทักษะที่ไ้มากที่สุด นอกจากนี้ควรมีการจัดสอนทั้งภาษาอังกฤษทั่วไปและภาษาอังกฤษสำหรับสาขาวิชา เพื่อนำไปใช้ในชีวิตประจำวันและในสาขาวิชาเฉพาะ โดยจัดสอนภาษาอังกฤษทั่วไปในชั้นพื้นฐานและภาษาอังกฤษสำหรับสาขาวิชาในระดับสูง ไม่ควรจำกัดจำนวนนักศึกษาในการลงทะเบียนเรียนภาษาอังกฤษ ควรเปิดโอกาสให้เรียนได้โดยเสรี และควรตัดเกรดผู้ที่เลือกเรียนภาษาอังกฤษแยกจากผู้เรียนภาษาอังกฤษเป็นวิชาเอก เพราะผู้เลือกเรียนภาษาอังกฤษกับผู้เรียนเป็นวิชาเอกย่อมมีข้อจำกัดความสามารถในการศึกษาหาความรู้ต่างกัน ในการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษสำหรับสาขาวิชา ควรให้ศูนย์ภาษาอังกฤษเป็นผู้จัด และผู้สอนภาษาอังกฤษสำหรับสาขาวิชาจำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องรู้เนื้อหาวิชาเฉพาะของผู้เรียนด้วยพอสมควร

ในการศึกษาความคิดเห็นของอาจารย์และนักศึกษาทั้ง 8 กลุ่มสาขาวิชาปรากฏว่าอาจารย์ส่วนใหญ่มีความคิดเห็นด้วยมากในค่านหลักสูตรและเนื้อหาวิชาภาษาอังกฤษทั่วไปที่จัดสอนอยู่ ส่วนนักศึกษามีความคิดเห็นด้วยปานกลางในค่านการจัดสอนภาษาอังกฤษสำหรับสาขาวิชา ทั้งอาจารย์และนักศึกษาต่างก็มีความคิดเห็นด้วยมาก โดยเห็นว่าควรจัดสอนสอคแทรกในภาษาอังกฤษระดับสูงมากกว่าในภาษาอังกฤษพื้นฐาน และการจัดสอนภาษาอังกฤษสำหรับสาขาวิชาจะช่วยให้มาตรฐานการเรียนการสอนภาษาอังกฤษดีขึ้นด้วย

Thesis Title Thammasat University Instructors and Students'
 Opinions Concerning General English Program
 and English for Academic Purpose Program

Name Mrs.Kamolrat Jaratrasamee

Thesis Advisors Assistant Professor Achara Wongsothorn, Ph.D.

Department Secondary Education

Academic Year 1981

ABSTRACT

The purposes of this research were to study the state, problems of the teaching and learning English and the instructors and the students' opinions concerning general English and English for academic purpose programs in the Faculties of Law, Commerce and Accountancy, Economics, Political Science, Social Administration, Liberal Arts, Journalism and Mass Communication and Program of Study in Sociology and Anthropology, and to find a suitable way to improve the teaching and learning general English in accordance with the students' needs as well as to determine the needs for an English for academic purpose program.

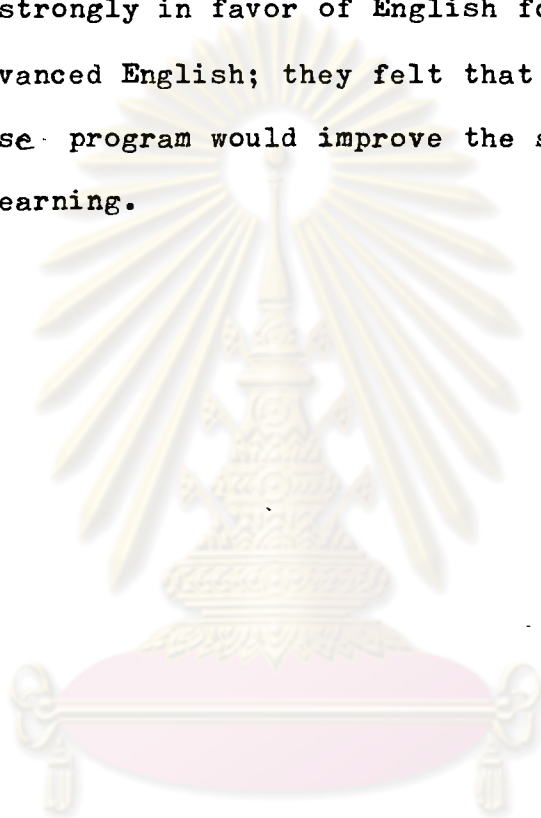
The researcher constructed two sets of questionnaires asking about the state of teaching and learning general English and English for academic purpose programs at the

undergraduate level. The questionnaires were administered to 50 instructors, 350 students taking and not taking advanced English courses. The obtained data were statistically analyzed by means of percentage, arithmetic means and standard deviation.

The results are concluded as follows: the instructors agreed with the students that English was a necessary tool for acquiring knowledge of specific subjects. The subject matter provided was appropriate; however, the reading skill should be emphasized most. Both general English and English for academic purpose programs should be offered. The content of fundamental English courses should be general English, whereas the content of advanced English courses should be English for academic purposes. The administrators should not limit the number of enrollments of the students studying English; on the contrary, every student should be allowed to study as many English courses as he wishes; the grading of the students majoring in English should be done separately from that of those minoring in English because the two groups possess different ability levels. The majority of the subjects thought that the English Center should be responsible for the teaching of English for academic purposes and that the teachers ought to have some fundamental concepts of the specific field concerned.

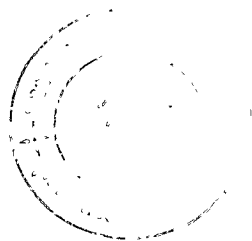
The instructors differed from the students in that most of them were strongly in favor of the curriculum and

the content of the general English courses while the students were not as favorable. Finally, both the instructors and the students were strongly in favor of English for academic purpose programs in advanced English; they felt that English for academic purpose program would improve the standard of English teaching and learning.



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

กิติกรรมประกาศ



วิทยานิพนธ์นี้สำเร็จลงได้ด้วยดี โดยได้รับความกรุณาจาก ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. อัจฉรา วงศ์โสธร อาจารย์ที่ปรึกษา ที่ได้ช่วยกรุณาให้คำแนะนำ ตรวจสอบแก้ไขเนื้อหาของเรื่อง ตลอดจนจัดเวลาส่วนานภาษาให้ด้วยความเต็มใจตั้งแต่ต้นจนกระทั่งสำเร็จ ซึ่งผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

นอกจากนี้ ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. พรรณี สาคกริก อดีตอาจารย์ที่ปรึกษาที่มีส่วนสำคัญยิ่งในการทำให้วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จ คั้งที่เป็นอยู่

อนึ่ง ผู้วิจัยขอขอบคุณอาจารย์และนักศึกษามหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ทุกคณะ ที่เป็นตัวอย่างประชากร และได้ให้ความร่วมมือในการตอบแบบสอบถามอย่างคี่ นอกจากนี้ ผู้วิจัยขอขอบคุณเพื่อน ๆ ที่ได้ให้ความช่วยเหลือ กำลังใจ และความสนับสนุนในการทำวิจัยครั้งนี้ จนกระทั่งวิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลงได้ด้วยดี

กมลรัตน์ จรัสศรีศรี

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	ฉ
กิตติกรรมประกาศ	ณ
รายการตารางประกอบ	ม
บทที่	
1 บทนำ	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา	1
วัตถุประสงค์ในการวิจัย	10
หลักการในการวิจัย	11
ขอบเขตของการวิจัย	12
คำจำกัดความที่ใช้ในการวิจัย	12
ประโยชน์ที่จะได้รับจากการวิจัย	13
2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	14
เอกสารที่เกี่ยวข้อง	30
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	35
งานวิจัยในประเทศ	35
งานวิจัยต่างประเทศ	42
3 วิธีดำเนินการวิจัย	47
เลือกตัวอย่างประชากร	47
สร้างเครื่องมือในการวิจัย	49
เก็บรวบรวมข้อมูล	50
วิเคราะห์ข้อมูล	52
4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล	55

บทที่	หน้า
5	๘
สรุปผลการวิจัย อภิปรายผลและขอเสนอแนะ	101
สรุปผลการวิจัย	103
อภิปราย	107
ขอเสนอแนะ	110
บรรณานุกรม	115
ภาคผนวก	121
ประวัติผู้เขียน	138



ศูนย์วิทยทรัพยากร
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

รายการตารางประกอบ

ตารางที่	หน้า
1	57
2	59
3	61
4	63
5	65
6	67
7	70
8	72
9	74
10	76
11	81